

APPLE  GATE

T20 A

БЕГОВАЯ ДОРОЖКА



Руководство пользователя

## Уважаемый покупатель!

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

### Внимание!

Перед тем как приступить к тренировкам настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

### Транспортировка и эксплуатация тренажера:

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

### Хранение тренажера:

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. температура + 10 - + 35 C;
2. влажность: 50 -75%;
3. Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2 – 4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.

### Перед тем как начать тренировку:

Перед первым занятием проверьте, правильно ли была проведена сборка тренажера.

Ознакомьтесь со всеми функциями и настройками тренажера и проводите тренировки в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Перед началом тренировки убедитесь, что все защитные элементы надежно установлены и закреплены, проверьте надежность механических и электрических соединений. Установите тренажер на ровную нескользящую поверхность, оставляя с каждой стороны по 0,5 м. свободного пространства. Для снижения шума и вибраций рекомендуется использовать специальные резиновые коврики.

### **Рекомендации по сборке:**

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все компоненты, неплотно закрепив гайки и болты, и, убедившись, что конструкция собрана правильно, окончательно затяните их.

### **Рекомендации по уходу:**

Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети (для тренажеров с питанием от сети). К обслуживанию можно приступать примерно через минуту после полного обесточивания внутренних электрических цепей тренажера. Не применяйте абразивные препараты и агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера – такие как ацетон, бензин, уайт-спириты, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости ткань с последующей протиркой сухой тканью.

### **Электробезопасность (для тренажеров с питанием от сети):**

Соблюдайте все меры предосторожности, принятые при работе с электрическим оборудованием. Тренажер должен подключаться только к заземленной розетке. Это снижает риск удара током при поломке или сбое в работе. Тренажер снабжен шнуром с жилой для заземления и вилкой с ножкой заземления. Вставьте вилку в соответствующую питающую розетку, установленную и заземленную с соблюдением действующих нормативов. Перед каждым использованием осмотрите электрический соединительный шнур на предмет отсутствия его повреждений.

Неправильное подключение может стать причиной удара током. Если у Вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику и установите нужную розетку. Не применяйте дополнительные электрические удлинители, переходные адаптеры между электрической сетью и тренажером. Это может нарушить работу системы УЗО и увеличить риск поражения электрическим током, а также явиться обоснованным отказом в гарантийном обслуживании. Не прячьте шнур питания под ковер и не ставьте на него предметы, способные пережать или повредить его. Не допускайте, чтобы шнур питания касался нагретых поверхностей. В случае скачка напряжения в некоторых

тренажерах предусмотрено автоматическое отключение.

### **Меры предосторожности:**

Тренажер должен использоваться только по назначению, то есть для физических тренировок взрослых людей. Любое другое использование тренажера запрещено и может быть опасно. Продавец не несет ответственности за любые травмы или повреждения, вызванные неправильным использованием тренажера. Тренажер предназначен для использования взрослыми людьми, конструкция и установленные нагрузки рассчитаны на взрослых людей, поэтому эксплуатация несовершеннолетними лицами не допускается. Дети и домашние животные не должны приближаться к работающему тренажеру ближе, чем на 3 м.

### **В целях Вашей безопасности рекомендуем соблюдать следующие правила:**

1. Сборку и эксплуатацию тренажера следует осуществлять на твердой, ровной поверхности. Свободное пространство вокруг тренажера должно составлять не менее 1,2 м.;
2. При регулярной эксплуатации проверяйте затяжку резьбовых соединений каждые 1-2 месяца;
3. Не допускайте попадания внутрь тренажера посторонних предметов и жидкостей;
4. Никогда не эксплуатируйте тренажер с явными дефектами – открученными элементами крепления, незакрепленными узлами, с нехарактерными посторонними шумами и т.д. Это может привести к травмам или уменьшению срока службы тренажера;
5. Для осмотра и устранения возникших дефектов обратитесь в авторизованный сервисный центр или к уполномоченному дилеру, у которого Вы приобрели данный тренажер;
6. Для ремонта необходимо использовать только оригинальные запасные части;
7. Обслуживание тренажера, за исключением процедур, описанных в данном руководстве, должно производиться только сотрудниками сервисного центра;
8. Не допускается какое-либо изменение конструкции или узлов и деталей тренажера – это может привести к серьезным травмам и потере здоровья;
9. Вес пользователя не должен превышать максимально заявленный;
10. Во время занятий используйте соответствующую одежду и обувь. Не надевайте свободную одежду или обувь с кожаными подошвами или каблуками. Если у Вас длинные волосы, соберите их в хвост или пучок на затылке;
11. Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера;
12. Не подвергайте себя чрезмерным нагрузкам во время тренировок. Если Вы почувствовали боль или недомогание, немедленно прекратите занятия и обратитесь за консультацией к врачу.

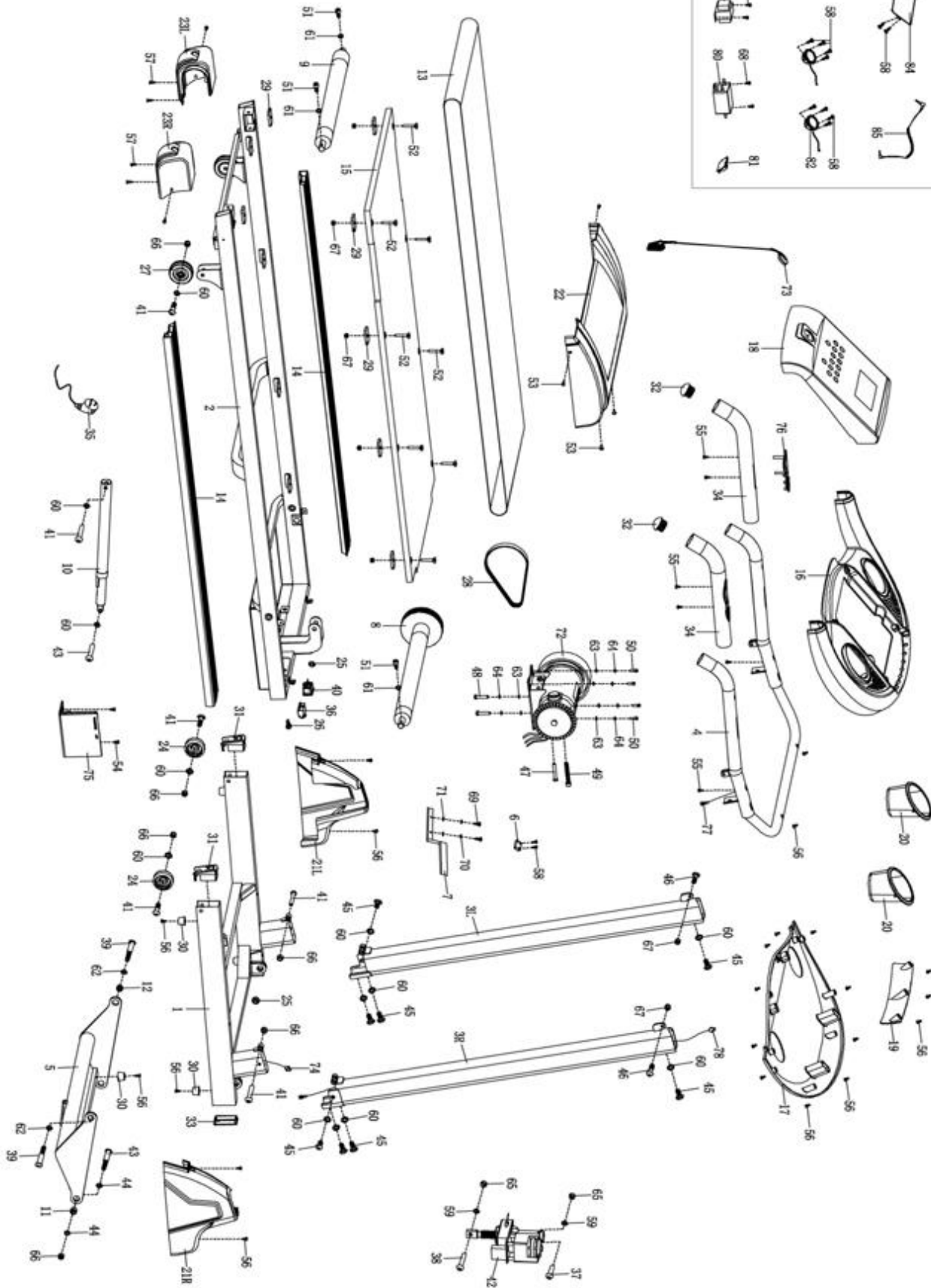
### **СОВЕТЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ ОТКРЫТИЕ КОРОБКИ**

Убедитесь, что все части тренажера на месте, проверьте наличие комплектующих частей в соответствии со списком

### **ИНСТРУМЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ СБОРКИ**

Перед началом сборки убедитесь, что все инструменты, которые будут необходимы при сборке на месте.

## СХЕМА ТРЕНАЖЕРА



### Номенклатура запчастей

| <b>Part No.</b> | <b>Наименование</b>          | <b>Кол</b> | <b>Part No.</b> | <b>Наименование</b>   | <b>Кол</b> |
|-----------------|------------------------------|------------|-----------------|-----------------------|------------|
| 1               | Опорная рама                 | 1          | 44              | Болт М8*20            | 2          |
| 2               | Основная рама                | 1          | 45              | Болт М8*15            | 8          |
| 3L/R            | Стойка консоли Л+П           | pr<br>1    | 46              | Болт М6*20            | 2          |
| 4               | Рама консоли                 | 1          | 47              | Болт М8*45            | 1          |
| 5               | Рама подъема                 | 1          | 48              | Болт М8*35            | 2          |
| 6               | Оптронный датчик             | 1          | 49              | Болт М8*55            | 1          |
| 7               | Крепление оптронного датчика | 1          | 50              | Болт М8*18            | 4          |
| 8               | Передний вал                 | 1          | 51              | Болт М6*55            | 3          |
| 9               | Задний вал                   | 1          | 52              | Винт М6*30            | 8          |
| 10              | Газовый доводчик             | 1          | 53              | Винт М5*8             | 4          |
| 11              | Втулка                       | 2          | 54              | Винт М4*8             | 2          |
| 12              | Втулка                       | 2          | 55              | Винт ST4*32           | 6          |
| 13              | Беговое полотно              | 1          | 56              | Винт ST4*16           | 29         |
| 14              | Боковая накладка             | 2          | 57              | Винт ST4*12           | 6          |
| 15              | Дека                         | 1          | 58              | Винт ST2.9*9.5        | 14         |
| 16              | Верхний кожух консоли        | 1          | 59              | Шайбаф10*1.2          | 2          |
| 17              | Нижний кожух консоли         | 1          | 60              | Шайбаф8*1.2           | 14         |
| 18              | Панель консоли               | 1          | 61              | Шайбаф6*1.2           | 3          |
| 19              | Внутренний кожух консоли     | 1          | 62              | Шайба ф20*ф10*2.0     | 2          |
| 20              | Подстаканник                 | 2          | 63              | Шайба ф8*1.5          | 6          |
| 21L/R           | Кожух стойки                 | pr<br>1    | 64              | Шайбаф8               | 6          |
| 22              | Кожух моторного отсека       | 1          | 65              | Гайка М10             | 2          |
| 23L/R           | Задняя заглушка              | Pr<br>1    | 66              | Гайка М8              | 8          |
| 24              | Транспортировочное колесо    | 2          | 67              | Гайка М6              | 10         |
| 25              | Заглушка                     | 2          | 68              | Винт М4*8             | 4          |
| 26              | Уплотнитель кабеля питания   | 1          | 69              | Винт ST2.9*6          | 2          |
| 27              | Опорное колесо               | 2          | 70              | Шайба D4              | 2          |
| 28              | Ремень                       | 1          | 71              | Шайба D4              | 2          |
| 29              | Эластомер                    | 10         | 72              | Основной двигатель    | 1          |
| 30              | Ножка                        | 7          | 73              | Ключ безопасности     | 1          |
| 31              | Заглушка колеса              | 2          | 74              | Нижний кабель консоли | 1          |
| 32              | Заглушка                     | 2          | 75              | Плата управления      | 1          |

|    |                   |   |    |                            |   |
|----|-------------------|---|----|----------------------------|---|
|    |                   |   |    | двигателем                 |   |
| 33 | Заглушка          | 2 | 76 | Датчик пульса              | 2 |
| 34 | Поручень          | 2 | 77 | Кабель рамы консоли        | 1 |
| 35 | Кабель питания    | 1 | 78 | Кабель стойки консоли      | 1 |
| 36 | Предохранитель    | 1 | 79 | Индуктивность (Дополнение) | 1 |
| 37 | Болт М10*45       | 1 | 80 | Фильтр (Дополнение)        | 1 |
| 38 | Болт М10*25       | 1 | 82 | Динамик (Дополнение)       | 2 |
| 39 | Болт М10*20       | 2 | 83 | Аудио разъем (Дополнение)  | 1 |
| 40 | Выключатель       | 1 | 84 | Усилитель (Дополнение)     | 1 |
| 41 | Болт М8*40        | 7 | 85 | MP3 кабель (Дополнение)    | 1 |
| 42 | Двигатель подъема | 1 |    |                            |   |
| 43 | Болт М8*25        | 3 |    |                            |   |

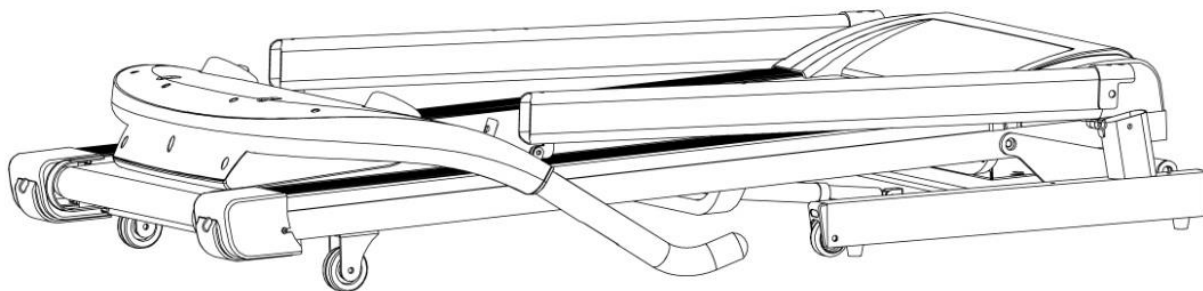


## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

**ВНИМАНИЕ!** Во время установки винтов и болтов не следует их сильно затягивать. Это необходимо сделать в самом конце сборки.

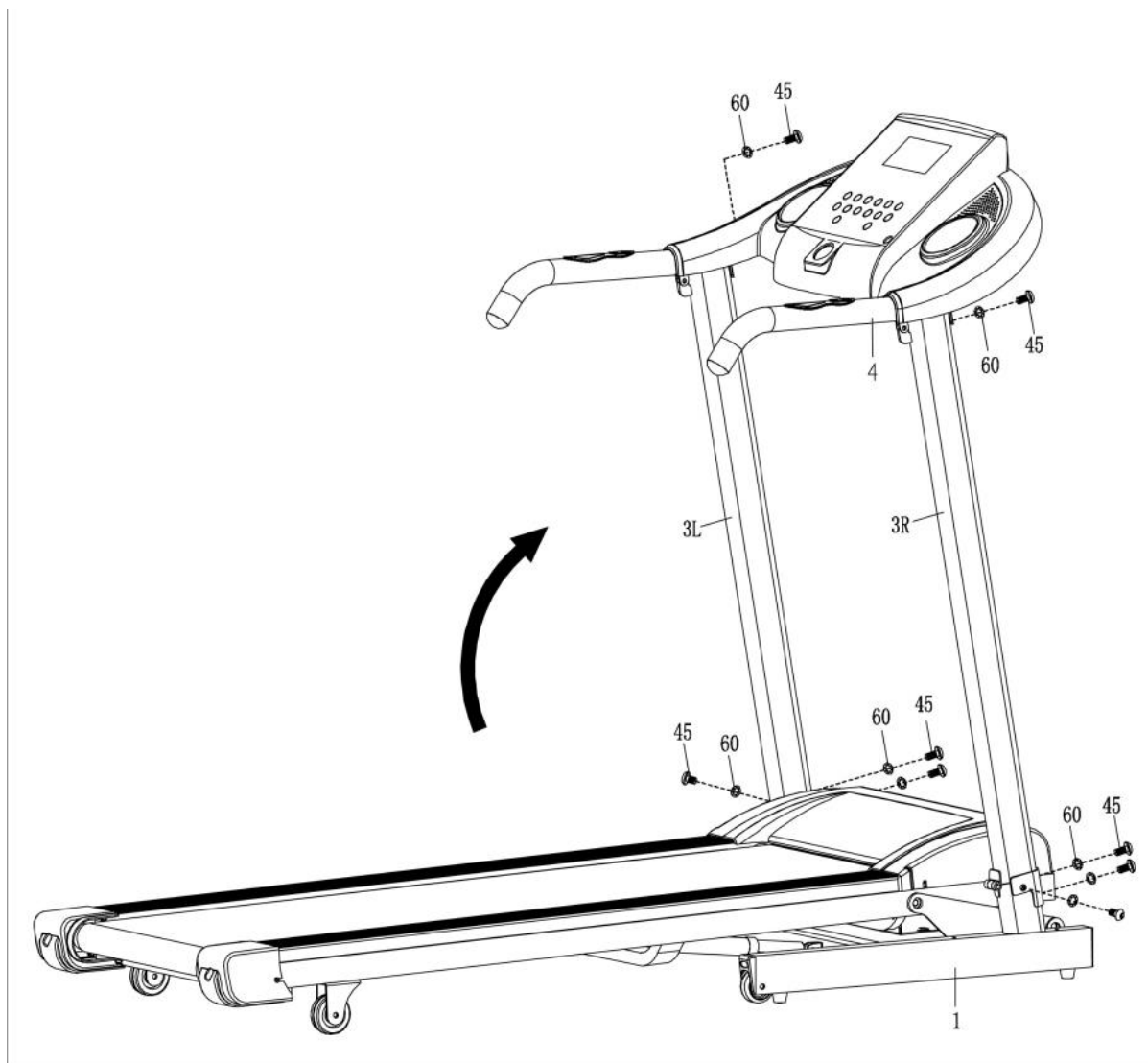
### Шаг 1

Распечатайте коробку и проверьте наличие всех комплектующих частей в соответствии с номенклатурой.



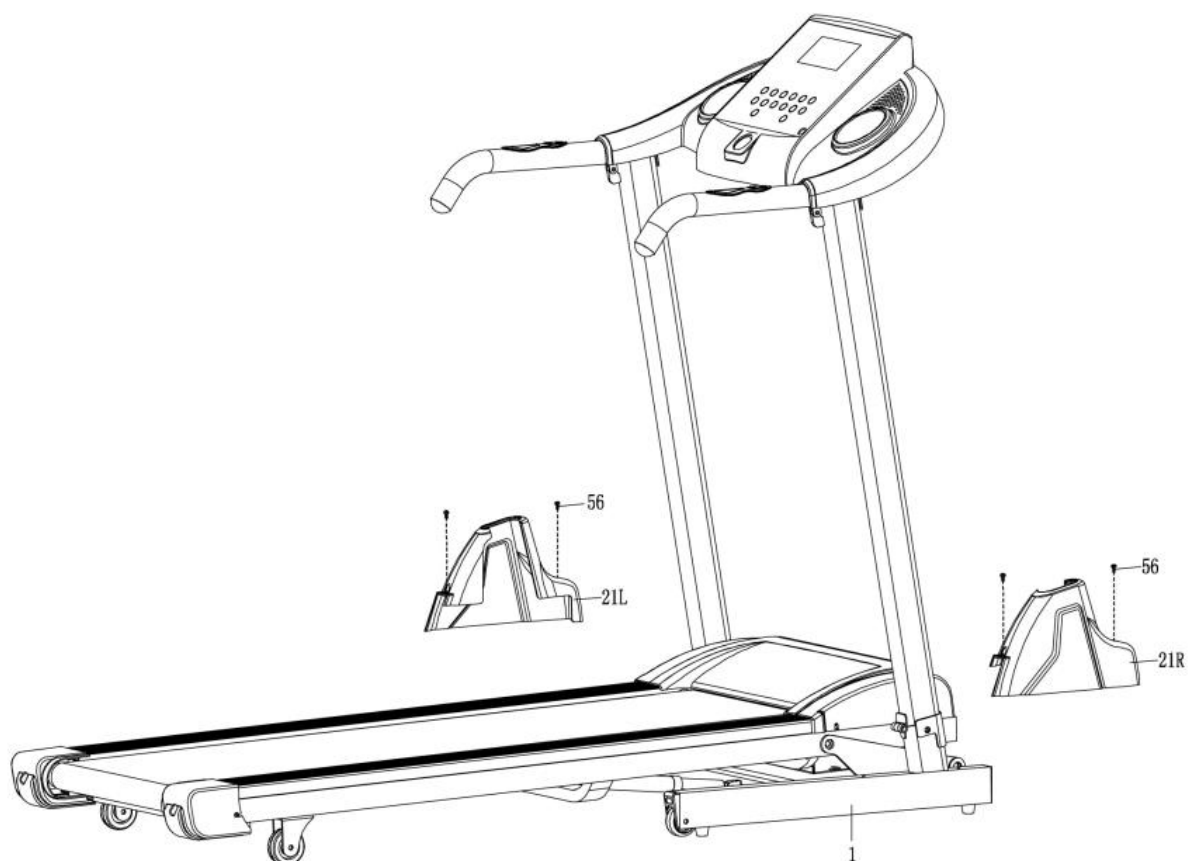
## Шаг 2

1. Поднимите левую (3L) и правую стойки консоли (3R) вверх как показано на рисунке.
2. Закрепите правую и левую стойки консоли (3L, 3R) на опорной раме (1), используя болты (45) и шайбы (60).
3. Закрепите раму консоли (4) на стойках (3L, 3R) с помощью винтов (45) и шайб (60). Затяните опорную раму (1) на стойках (3L, 3R) винтами (45).



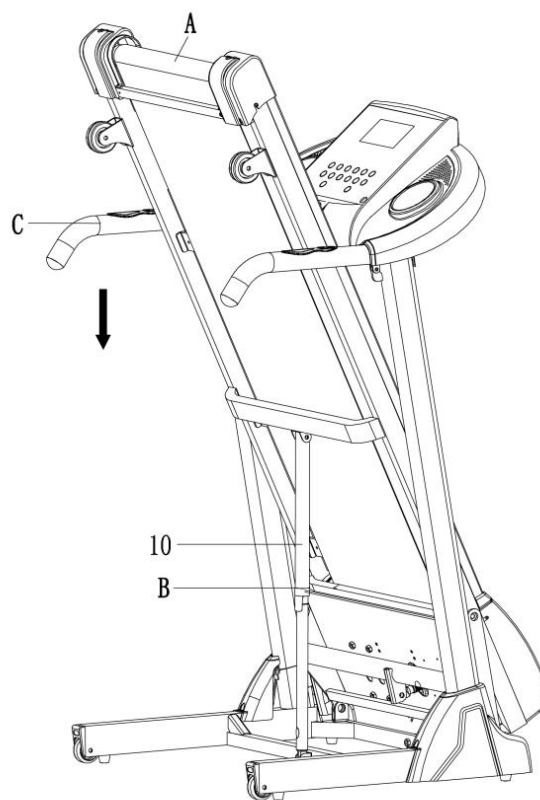
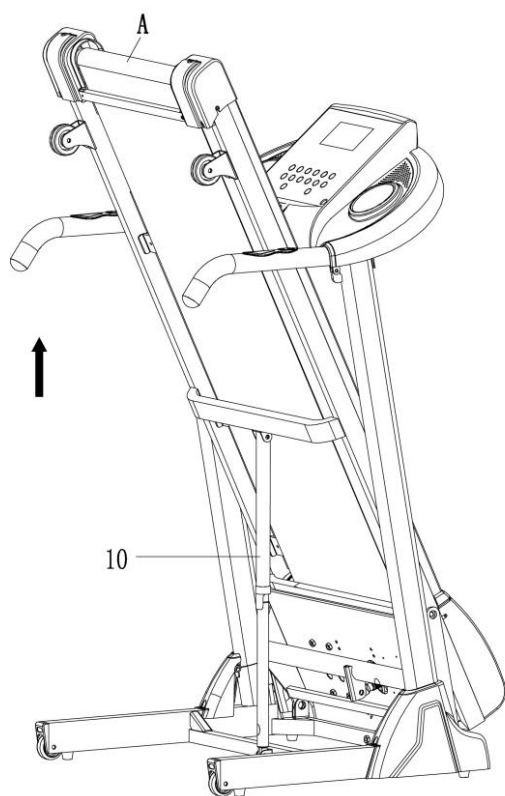
### Шаг 3

Закрепите защитные крышки стойки (21L/R) на опорной раме (1) винтами (56).



Для раскладывания сделайте следующее:

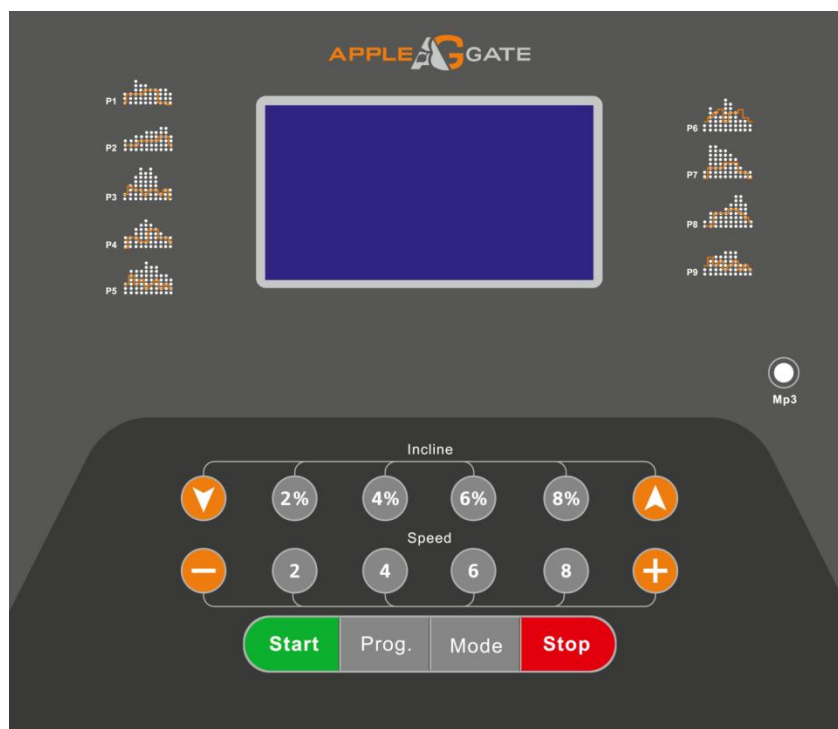
Придерживая беговое полотно руками, щелкните ножной замок. Беговое полотно начнет автоматически опускаться.



Для складывания сделайте следующее:

Придерживая деку, поднимите ее вверх, зафиксируйте в вертикальном положении (вы услышите щелчок замка).

# РАБОТА С КОНСОЛЬЮ



## ОКНА ДИСПЛЕЯ

- SPEED
- TIME/PULSE: Время тренировки/Пульс (во время тренировки)
- DISTANCE/ CALORIES/INCLINE: Расстояние/Калории/ Угол наклона

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ

- START: Начало тренировки.
- PROG: Выбор программ P1—P9/FAT
- MODE: В режиме ожидания – режим обратного отсчета времени (H-1), расстояния (H-2), количества калорий (H-3). Кнопкой Mode выберете один из режимов, нажмите Start для начала тренировки, кнопками Speed +/- вы можете изменять параметры.
- SPEED +/-: Изменение скорости. Измерение значения параметров.
- SPEED (2,4,6,8): Кнопки быстрого изменения скорости.
- INCLINE +/-: Изменение угла наклона. Изменение значения параметров.
- INCLINE (3%, 6%, 9%, 12%): Кнопки быстрого изменения угла наклона.
- STOP: Завершения тренировки.

## ВКЛЮЧЕНИЕ БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ

Включите тумблер в положение ON, в течение 2 секунд загорятся окна дисплея.

## БЫСТРЫЙ СТАРТ (РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)

Используйте кнопку Start для начала тренировки, кнопками Speed +/- вы можете регулировать скорость, кнопками Incline – угол наклона. Для остановки движения

бегового полотна нажмите кнопку Stop.

## РЕЖИМ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме ожидания нажмите кнопку Mode для доступа к режиму обратного отсчета Time -Обратный отсчет времени, Distance -расстояния, Calories - калорий. Используйте кнопки Speed +/- или Incline +/- для изменения параметра (время, расстояние, калории). Затем нажмите Start для начала тренировки, Stop - для завершения тренировки. Во время тренировки вы можете изменять скорость движения бегового полотна кнопками Speed +/-, а также угол наклона кнопками Incline +/-.

## ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ P1-P9

Кнопкой PROG выберете одну из предустановленных программ P1-P9, нажмите Start для подтверждения выбора. На дисплее будут отображены параметры по умолчанию: время – 30 мин. Используйте кнопку Speed +/- для изменения значения. Нажмите Start для начала тренировки. Во время тренировки скорость и угол наклона можно изменять. Для завершения тренировки нажмите кнопку Stop или выдерните ключ безопасности.

| Программы |       | Установленное время / 10 = время интервала |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-----------|-------|--------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
|           |       | 1                                          | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| P1        | Скор. | 3                                          | 3 | 6 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 3  |
|           | Угол  | 0                                          | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 1 | 1 | 0  |
| P2        | Скор. | 3                                          | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 5 | 6 | 6 | 4  |
|           | Угол  | 2                                          | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 2  |
| P3        | Скор. | 2                                          | 4 | 6 | 8 | 7 | 8 | 6 | 2 | 3 | 2  |
|           | Угол  | 3                                          | 5 | 4 | 4 | 3 | 4 | 4 | 3 | 4 | 2  |
| P4        | Скор. | 3                                          | 3 | 5 | 6 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 3  |
|           | Угол  | 0                                          | 3 | 3 | 2 | 2 | 5 | 5 | 3 | 3 | 2  |
| P5        | Скор. | 3                                          | 6 | 6 | 6 | 8 | 7 | 7 | 5 | 5 | 4  |
|           | Угол  | 3                                          | 5 | 3 | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 2  |
| P6        | Скор. | 2                                          | 6 | 5 | 4 | 8 | 7 | 5 | 3 | 3 | 2  |
|           | Угол  | 3                                          | 4 | 5 | 6 | 3 | 5 | 5 | 6 | 4 | 3  |
| P7        | Скор. | 2                                          | 9 | 9 | 7 | 7 | 6 | 5 | 3 | 2 | 2  |
|           | Угол  | 0                                          | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 1 | 1 | 0  |
| P8        | Скор. | 2                                          | 4 | 4 | 4 | 5 | 6 | 8 | 8 | 6 | 2  |
|           | Угол  | 1                                          | 1 | 4 | 4 | 4 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2  |
| P9        | Скор. | 2                                          | 4 | 5 | 5 | 6 | 5 | 6 | 3 | 3 | 2  |
|           | Угол  | 3                                          | 5 | 3 | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 2  |

|    |               |    |                        |
|----|---------------|----|------------------------|
| P1 | Плато         | P6 | Снижение веса          |
| P2 | Подъем        | P7 | Спуск                  |
| P3 | Сжигание жира | P8 | Выносливость           |
| P4 | Гора          | P9 | Пересеченная местность |
| P5 | Кардио        |    |                        |

## ЖИРОАНАЛИЗАТОР

Кнопкой PROG выберете FAT. Нажмите MODE и введите следующие параметры: Gender (F1 - Пол), AGE (F2 - Возраст), HEIGHT (F3 - Рост), WEIGHT (F4 - Вес). Для установки параметров используйте кнопки SPEED +/- и MODE для подтверждения. Во время запуска программы Жироанализатор ладони должны находиться на поручнях с пульсомерами.

### F5 - Жироанализатор

| Значение |                |
|----------|----------------|
| <19      | Недовес        |
| 19--26   | Нормальный вес |
| 26--30   | Перевес        |
| >30      | Ожирение       |

## ИЗМЕРЕНИЕ ПУЛЬСА

**ВНИМАНИЕ!** Для измерения пульса необходимо постоянное удержание рук на сенсорных датчиках пульса. Важно знать, что сенсорные датчики пульса не являются медицинским оборудованием и определяемые значения могут значительно отличаться от фактических (как правило, это может быть связано с недостаточным уровнем влаги на поверхности рук либо по иным другим индивидуальным причинам; в отдельных случаях пульс может не определяться вообще, в этом случае изделие не считается бракованным. Обычно, определить работоспособность датчиков пульса можно, попросив второго человека измерить пульс на сенсорных датчиках).

## СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Если консоль не получает сигнал в течение 10 минут, система запустит «Спящий режим», нажмите любую кнопку, чтобы вернуться к работе.

**АУДИО (MP3):** воспроизведение аудио файлов, встроенные динамики

# ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

## ДИНАМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

|                          |                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------|
| Тип                      | электрическая                                 |
| Двигатель                | 1,75 л.с. Schneider Electric (постоянный ток) |
| Пиковая мощность         | 3,0 л.с.                                      |
| Скорость                 | 0,8-12 км./ч.                                 |
| Регулировка угла наклона | электрическая                                 |
| Угол наклона             | 0-15%                                         |
| Беговое полотно          | 1,5 мм., двухслойное антискользящее           |
| Размер бегового полотна  | 122*40 см.                                    |
| Дека                     | 15 мм., одинарная, парафинированная           |
| Система амортизации      | 8 плоских эластомеров                         |

## ТРЕНИРОВОЧНЫЙ КОМПЬЮТЕР

|                            |                                                                                                        |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Консоль                    | голубой LCD дисплей диагональю 12,5 см.                                                                |
| Язык(и) интерфейса         | английский                                                                                             |
| Показания консоли          | время, скорость, дистанция, калории, угол наклона, пульс, жиросанализатор (Body Fat)                   |
| Общее количество программ  | 9                                                                                                      |
| Тренировочные программы    | выносливость, кардио, снижение веса, сжигание жира, плато, пересеченная местность, подъем, гора, спуск |
| Пульсозависимые программы  | нет                                                                                                    |
| Пользовательские программы | нет                                                                                                    |
| Ручной режим               | есть                                                                                                   |
| Интернет                   | нет                                                                                                    |
| Интеграционные технологии  | нет                                                                                                    |
| Мультимедиа                | воспроизведение аудио файлов, встроенные динамики                                                      |
| Разъемы                    | Audio IN minijack 3.5 мм. (для MP3-плееров и смартфонов)                                               |
| Измерение пульса           | сенсорные датчики                                                                                      |
| Управление на поручнях     | есть                                                                                                   |
| Вентилятор                 | нет                                                                                                    |

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| Макс. вес пользователя             | 120 кг.                          |
| Складывание                        | двухфазная гидравлика soft-Drop™ |
| Компенсаторы неровностей пола      | нет                              |
| Транспортировочные ролики          | есть                             |
| Размер в рабочем состоянии (Д*Ш*В) | 158*71*129 см.                   |



|                                 |                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Размер в сложенном виде (Д*Ш*В) | 80*70*139 см.                                             |
| Вес нетто                       | 50 кг.                                                    |
| Питание                         | сеть 220 Вольт                                            |
| Энергосбережение                | есть                                                      |
| Профиль рамы                    | антикоррозийная обработка, покраска в 2 слоя с лакировкой |
| Тип пластика                    | АБС-пластик из исходного сырья                            |

#### **ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ ДАННЫЕ**

|            |                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------|
| Упаковка   | 1 коробка (прочный прессованный картон и пенопластовые формы) |
| Габариты   | 162*75*29 см.                                                 |
| Объем      | 0,3505 куб.м.                                                 |
| Вес брутто | 59 кг.                                                        |

#### **ПРОИЗВОДИТЕЛЬ**

|                     |                                          |
|---------------------|------------------------------------------|
| Производитель       | Fitathlon Group (подразделение в Швеции) |
| Страна изготовления | КНР                                      |

\*Поставщик: ООО «Фитатлон», 115230, г. Москва, Каширское шоссе, д. 13 Б, эт. 5, пом. 1, ком. 31.

Дата изготовления указана на упаковке тренажера.

\*Упаковка содержит информацию о дате изготовления оборудования, указанную в виде шифра.

Пример: C190122,

где 19 – год изготовления,

01 – месяц изготовления,

22 – внутренний номер учета.

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

\*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте поставщика оборудования ООО «Фитатлон»:

**[www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)**

Последнюю версию Руководства пользователя можно найти на сайте поставщика ООО «Фитатлон»:

**[www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)**

#### **ВНИМАНИЕ!**

**ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**